

Katarzyna Janczulewicz
Instytut Bibliotekoznawstwa i Informatyki Naukowej
Uniwersytet Śląski

Biblioteka Narodowa w międzynarodowej przestrzeni Wikipedii. Analiza zjawiska

Streszczenie: W artykule omówiono hasło „Biblioteka Narodowa” zawarte w przestrzeni obcojęzycznych wikipedii. Ponadto zanalizowano, jak w polskiej wersji językowej Wikipedii przedstawione zostały zagraniczne biblioteki narodowe. Na zakończenie wskazano liczbowo, jak biblioteki narodowe prezentują się w wybranych językach obcych.

Słowa kluczowe: biblioteka narodowa, Wikipedia

Biblioteki narodowe a Wikipedia

Biblioteki narodowe w krajowych systemach bibliotek pełnią rolę szczególną — są centralnymi księżnicami w państwie i zabezpieczają kulturę piśmienniczą narodu¹. Biblioteki te, jako najważniejsze w kraju, reprezentują krajowe bibliotekarstwo na arenie międzynarodowej, np. The Conference of European National Librarians (CENL), stanowią swoistą wizytówkę kondycji bibliotek krajowych. Biblioteki narodowe są zatem namiastką tego, co na początku XX w. próbował stworzyć Paul Otlet: są elementami skarbnicy wiedzy światowej². Wiek później, w 2001 r., idea Mundaneum znalazła odzwierciedlenie w otwartej encyklopedii internetowej Wikipedia, której przyświeca myśl twórcy: *Wyobraźmy sobie świat, w którym każda osoba na naszej planecie ma wolny dostęp do sumy ludzkiej wiedzy. Do tego właśnie dążymy*³. Od lat rozwijana przez wolontariuszy (wikipedystów) na całym świecie encyklopedia, jest jednym z najczęściej odwiedzanych serwisów w internecie.

Wikipedia to wolna encyklopedia, którą *każdy może redagować*⁴ w 289 językach świata. Wśród autorów opracowujących hasła encyklopedyczne, obok ekspertów, są zwykli internauci zainteresowani daną tematyką. Liczba wikipedystów zaangażowanych w ten projekt przekroczyła milion osób. Nazwa encyklopedii to neologizm, łączący hawajskie słowo *wiki* — szybki oraz termin encyklopedia. Serwis wykorzystuje oprogramowanie MediaWiki umożliwiające edycję poszczególnych haseł każdemu użytkownikowi odwiedzającemu stronę. Wikipedia działa na podstawie licencji Creative Commons.

Czy biblioteki narodowe, odnotowane przecież w tradycyjnych wydawnictwach encyklopedycznych, zostały zaprezentowane w Wikipedii? Niniejszy artykuł stanowi próbę spojrzenia

¹Ustawa z dnia 27 czerwca 1997 r. o bibliotekach. Dz.U. 1997, nr 85, poz. 539 oraz *Funkcje i zadania Biblioteki Narodowej. Biblioteka Narodowa BIP* [on-line], [dostęp 17.05.2015]. Dostępny w: <http://bn.org.pl/bip/funkcje-i-zadania>.

²ZARĘBSKA, H. Śmiały pomysł Paula Otlea – belgijskiego naukowca, twórcy informacji naukowej. *Nowa Biblioteka* 2010, nr 2 (7), s. 88.

³WALES, J. *Wikicytaty* [on-line], [dostęp 17.05.2015]. Dostępny w: https://pl.wikiquote.org/wiki/Jimmy_Wales.

⁴*Wikipedia* [on-line], [dostęp 17.06.2015]. Dostępny w: <https://pl.wikipedia.org/wiki/Wikipedia>.

na obcojęzyczne hasła dotyczące polskiej Biblioteki Narodowej (BN). Ponadto, w celu porównania, sprawdzone zostały wpisy dotyczące zagranicznych placówek pełniących funkcję bibliotek narodowych, dla których hasła zostały opracowane w języku polskim.



II. 1. Wikipedia

Źródło: Wikipedia [on-line], [dostęp 17.06.2015]. Dostępny w: <https://www.wikipedia.org/>

Na początek rozważań sprawdzono, jak przedstawia się liczba haseł dotyczących bibliotek narodowych w językach obcych uznawanych za oficjalne w Organizacji Narodów Zjednoczonych (ONZ)⁵ oraz jak na tym tle wypada polskojęzyczna wersja serwisu. Poza językami nowożytnymi w badaniu Wikipedii sprawdzono najbardziej rozpowszechniony sztuczny język esperanto oraz łacinę jako pierwszy powszechny język komunikacji naukowej.

Tab. 1. Hasła dotyczące bibliotek narodowych w oficjalnych językach obcych ONZ

Język międzynarodowy	Liczba stron bibliotek narodowych	Biblioteka Narodowa w Warszawie
angielski	200	+
chiński	52	+
francuski	76	+
hiszpański	108	+
niemiecki	79	+
rosyjski	72	+
esperanto	14	-
łacina	9	-
polski	33	+

Źródło: Badanie własne, stan na 17.06.2015.

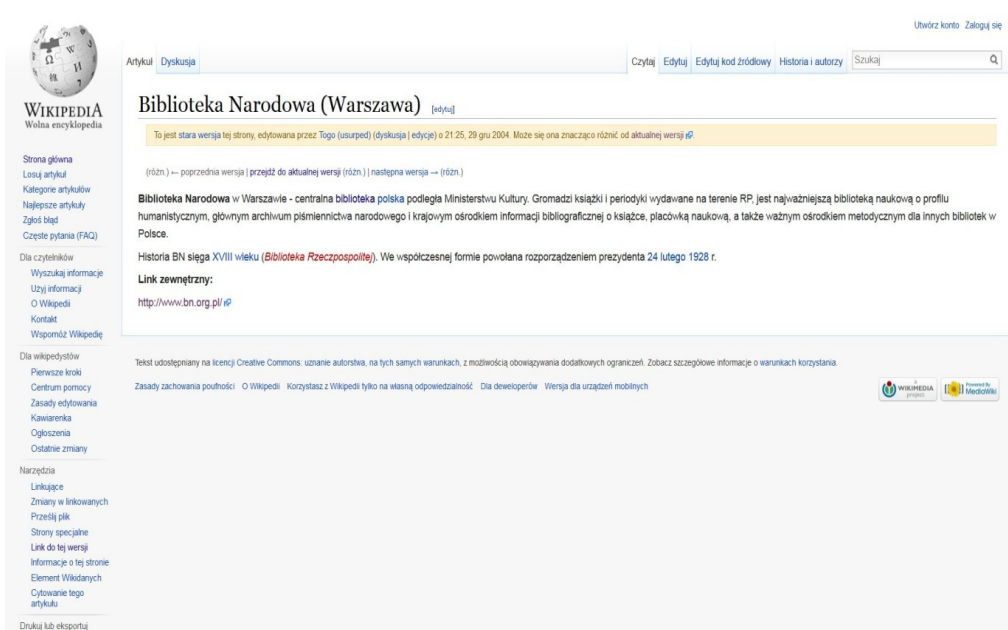
⁵Języki. Poznaj Organizację Narodów Zjednoczonych [on-line], [dostęp 17.06.2015]. Dostępny w: http://www.unic.un.org.pl/poznaj_onz/jezyki.php.

Wyniki badania są proporcjonalne do liczby ludności władającej poszczególnymi językami⁶. Niezaprzeczalnie największa jest liczba stron w języku angielskim, który ma znaczenie ponadnarodowe, jest językiem komunikacji naukowej, ale także biznesowej na całym świecie, natomiast najmniej haseł jest opracowanych w języku chińskim. Wprawdzie liczba ludności, dla której chiński jest językiem narodowym jest ogromna (1,39 mld ludzi na świecie uznaje ten język za swój ojczysty⁷), ale dostęp do Internetu jest w Chinach w znacznym stopniu ograniczony.

Polskojęzyczna *Wikipedia* na tym tle prezentuje się przeciętnie — zawiera 31 opracowanych haseł. *Biblioteka Narodowa (Warszawa)*, poza językiem arabskim, ma swoje hasła we wszystkich przyjętych do badania językach obcych. Ciekawostką jest brak hasła w języku esperanto, którego autorem jest przecież Polak.

Hasło: *Biblioteka Narodowa (Warszawa)* w Wikipedii

Polska Biblioteka Narodowa zaistniała w przestrzeni Wikipedii 11 lat temu — dokładnie 29 grudnia 2004 r. Lakoniczne hasło zawierało wówczas informację o organie powołującym, profilu biblioteki oraz link do strony domowej Biblioteki Narodowej. Brakowało ilustracji oraz odwołań do źródeł bibliograficznych hasła.



II. 2. *Biblioteka Narodowa (Warszawa)*, [stan na 29.12.2004] Źródło: *Biblioteka Narodowa (Warszawa)*. W: *Wikipedia [on-line]*, [dostęp 17.05.2015]. Dostępny w: https://pl.wikipedia.org/w/index.php?title=Biblioteka_Narodowa_%28Warszawa%29&oldid=484161.

⁶ 12 najważniejszych języków świata [on-line], [dostęp 17.05.2015]. Dostępny w: <http://swiat.newsweek.pl/najpopularniejsze-jezyki-swiata-ktorego-jezyka-warto-sie-uczyc.artykuly.362071,1.html>.

⁷ Tamże.


Pierwsze interwiki — hiperłącza do innych haseł w encyklopedii dodano 26 czerwca 2006 r. Niemal dokładnie rok później, 5 maja 2007 r., dołączono ilustracje — była to fotografia Pałacu Krasińskich (obecna w haśle do dziś) oraz widok na budynek mieszczący się przy Alei Niepodległości. Najbardziej rozpowszechnione zdjęcie Biblioteki Narodowej, będące ilustracją niemal wszystkich obcojęzycznych wersji Wikipedii, zostało dodane 14 października 2007 r. Hasło encyklopedyczne zawierało lakoniczną informację o historii, strukturze organizacyjnej oraz wielkości zbiorów przechowywanych przez bibliotekę. Wśród odwołań do innych haseł Wikipedii znalazły się dwa: do *Biblioteki Załuskich* (prekursor polskiej biblioteki narodowej) oraz do *Cyfrowej Biblioteki Narodowej Polona*. Linki do materiałów zewnętrznych kierują do strony domowej Biblioteki Narodowej oraz portalu Warszawikia. Do czerwca 2015 r. zawartość hasła nie została poszerzona.

The screenshot shows the Wikipedia article for "Biblioteka Narodowa (Warszawa)". The page layout includes a sidebar on the left with navigation links, a main content area with text and images, and a footer with various logos and disclaimers. The text in the main content area provides a detailed overview of the National Library in Warsaw, including its location, history, and the types of materials it holds. Three photographs are included: a view of the main building at Niepodległości 213, the library's entrance at Krakowskich 3/5, and the Special Collections Department at Krakowskich 3/5.

Il. 3. Biblioteka Narodowa w Warszawie, [stan na 21.10.2007]

Źródło: Biblioteka Narodowa (Warszawa). W: Wikipedia [on-line], [dostęp 17.05.2015]. Dostępny w: https://pl.wikipedia.org/w/index.php?title=Biblioteka_Narodowa_%28Warszawa%29&oldid=9943113.

Obecnie odwołania do źródeł zewnętrznych są takie same. Wśród materiału ilustrującego, zmianie uległa jedna fotografia, dodano także mapę lokalizacyjną Biblioteki Narodowej.



WIKIPEDIA
Wolna encyklopedia

Strona główna
 Łącza artykułów
 Kategorie artykułów
 Najnowsze artykuły
 Złoty list
 Ciepłe pytania (FAQ)

Dla czytelników
 Wyniki wyszukiwania
 Użyj informacji
 O Wikipedii
 Kontakt
 Wsparcie Wikipedii

Dla redaktorów
 Poradnik
 Centrum pomocy
 Zasady edytowania
 Kawiarenka
 Ogłoszenia
 Ostatnie zmiany

Narzędzia
 Linkujca
 Zmiany w linkowanych
 Prośby o link
 Strony specjalne
 Link do tej wersji
 Informacje o tej stronie
 Element Wikipedii
 Cytowanie tego artykułu

Udaj się do
 Utwórz kopię
 Podaj jako PDF
 Wersja do druku

W innych językach

Српски
 Català
 Deutsch
 English
 Español
 Français
 中文

Удвојено
 Italiano
 Nederlands
 Polski
 Português
 Українська
 中文

„Biblioteka Narodowa”
 [edytuj kod]

Artykuł | Dyskusja | Czytaj | Edytuj | Edytuj kod | Śledź zmiany | Historia i autorzy | Szukaj

Biblioteka Narodowa (Warszawa) [edytuj]

Na mapach: 52°12′49.37″N 21°00′12.57″E﻿ / ﻿mapa

Niektóre z zamieszczonych tu informacji wymagają weryfikacji.
 Dodatkowe informacje o tym, co należy poprawić, znajdują się w sekcji *Zmędlący błędy* (dokładaj tego artykułu).
(To wyeliminowało nieaktualności i poprawiło uszanowanie szablonu „Opacrowiec” z kodu tego artykułu.)

Biblioteka Narodowa (BN) – polska biblioteka narodowa w Warszawie, w Ochocie, na Polu Mokotowskim, narodowa instytucja kultury założona w 1928^[1].

Gromadzi książki, periodyki, publikacje elektroniczne i audiowizualne wydawane na terenie RP oraz polonika zagranicze. Jest najważniejszą biblioteką naukową o profilu humanistycznym, głównym archiwum piśmiennictwa narodowego i krajowym ośrodkiem informacji bibliograficznej o książce, placówką naukową, a także ważnym ośrodkiem metodycznym dla innych bibliotek w Polsce. Ma prawo do otrzymywania egzemplarzy obowiązkowego.

Spis treści [ukryj]

- 1 Piony organizacyjne i siedziby
- 2 Historia
- 3 Zbiory
- 4 Zobacz też
- 5 Linki zewnętrzne
- 6 Przypisy

Piony organizacyjne i siedziby [edytuj] [edytuj kod]

Mieści trzy pionory organizacyjne:

- Książnica – władca biblioteka
- Instytut Bibliograficzny Biblioteki Narodowej
- Instytut Książki i Czytelnicstwa

Główna siedziba Biblioteki Narodowej znajduje się w Warszawie przy *al. Niepodległości 213* na terenie parku Pole Mokotowskie, a Dział Zbiorów Specjalnych przy *pl. Krasieńskich 3/5* (Nowe Miasto) w Pałacu Krasieńskich.

Historia [edytuj] [edytuj kod]

Historia BN sięga XVIII wieku (*Biblioteka Rzeczypospolitej*).

Wie współczesnej formie powołana rozporządzeniem Prezydenta RP z mocą ustawy z dnia 24 lutego 1928 (weszło w życie 1 marca). Została otwarta w 1930.

Pierwszym dyrektorem był *Stefan Demby* (od 1934). Natomiast z dniem 1 lipca 1937 roku stanowisko to objął *Stefan Vital-Wierczyński*.

Pod zbiory biblioteki przeznaczono zostały budynki m.in. szkoły handlowej – część pomieszczeń – w 1930 r. W 1935 r. przeznaczono na zbiory specjalne m.in. Pałac Potockich w Warszawie na Krakowskim Przedmieściu.

W 1940 r. Niemcy w miejscu Biblioteki Narodowej stworzyli Bibliotekę Miejską (niem. *Staatsbibliothek Warschau*) i podzielił:

- oddział książki dla Niemców (w gmachu Uniwersytetu Warszawskiego)
- oddział zamknięty – książki, z których nie można było korzystać – główna siedziba Biblioteki Narodowej w budynku *Szkole Głównej Handlowej*
- wszystkie zbiory specjalne z różnych instytucji warszawskich – *Biblioteka Ordynacji Krasieńskich* w Warszawie przy ulicy *Okólnik 9*.

W październiku 1944 r. zbiory specjalne zostały po kapitulacji Powstania Warszawskiego celowo spalone przez Niemców, wbrew postanowieniom układu kapitulacyjnego z 3 października 1944, zabezpieczającego ochronę zabytków, bibliotek i zbiorów archiwalnych przez okupanta.

Zbiory [edytuj] [edytuj kod]

Obecnie zbiory Biblioteki Narodowej należą do najliczniejszych w kraju. Wśród ponad 8 700 000 jednostek, przechowywanych w kiołku roku 2008 w magazynach bibliotecznych, było ponad 160 000 woluminów druków wydanych przed 1801 rokiem, ponad 20 000 jednostek *rukopisów* (w tym 7000 *rukopisów* muzycznych), ponad 120 000 druków muzycznych, a także 485 000 *rycin*.

W Bibliotece ponadto znajdują się fotografie i inne dokumenty ikonograficzne, ponad 120 000 *złazów* i *map*, ponad 2 000 000 jednostek dokumentów życia społecznego oraz ponad 2 000 000 książek i blisko 800 000 woluminów czasopism XIX-XXI-wiecznych^[2].

Zobacz też [edytuj] [edytuj kod]

- Cyfrowa Biblioteka Narodowa Polona
- Polska Biblioteka Internetowa

Linki zewnętrzne [edytuj] [edytuj kod]

- Strona domowa Biblioteki Narodowej #
- Historia BN na Warszawskii #

Przypisy

- ↑ Rozporządzenie Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 lutego 1928 r. O Bibliotece Narodowej (Dz. U. z 1928 r. Nr 21, poz. 183).
- ↑ Strona Internetowa BN # (dostęp: 16.03.2011).

Kontrola autorytatywna (organizacja): ISNI: 0000 0001 0942 8415 # | VIAF: 132112363 # | ULAN: 500312754 # | LCCN: n80014571 # | GND: 10022144 # | BnF: 11882741b # | SUDOC: 026613603 # | NLA: 36059319 # | NKC: kn20010709017 # | BNE: XX121233 # | WorldCat#

Kategorie: Biblioteki narodowe | Mokotów | Biblioteki w Warszawie | Polskie państwowe instytucje kultury

Tę stronę ostatnio zmodyfikowano o 14.11. 9 lip 2015.

Tekst udostępniany na licencji Creative Commons: *wszystkie prawa rezerwowane*, na tych samych warunkach, z multimediami obowiązkowo z dodatkowymi ograniczeniami. Zobacz szczegółowe informacje o warunkach korzystania.

Zasady zachowania postrzeżeń | Wikipedi | Korzystanie z Wikipedii tylko na własną odpowiedzialność | Dla deweloperów | Wersja dla urządzeń mobilnych

II. 4. Biblioteka Narodowa (Warszawa), [stan na 17.06.2015]

Źródło: Biblioteka Narodowa (Warszawa). W: Wikipedia [on-line], [dostęp 17.05.2015]. Dostępny w: https://pl.wikipedia.org/wiki/Biblioteka_Narodowa_%28Warszawa%29.

Zawartość merytoryczna hasła *Biblioteka Narodowa (Warszawa)* w Wikipedii nie jest imponująca. Biorąc pod uwagę rozbudowaną stronę domową BN oraz szereg podejmowanych inicjatyw — programów działalności, wydanych publikacji, hasło wygląda, jakby opisywało instytucję już dawno nieistniejącą. Powstaje zatem pytanie: skoro polskojęzyczna Wikipedia w tak skromnym wymiarze omawia najważniejszą bibliotekę w kraju, jak wygląda ona w oczach zagranicznych wikipedystów oraz użytkowników Wikipedii?

Hasło *Biblioteka Narodowa (Warszawa)* ma 15 wersji językowych, przy czym jedno z nich jest w języku kaszubskim. Wśród języków, w których można przeczytać o polskiej Bibliotece Narodowej, tylko cztery są językami krajów sąsiadujących z Polską: białoruski, niemiecki, rosyjski, ukraiński. Pozostałe języki to pięć europejskich: angielski, francuski, hiszpański, niderlandzki i turecki oraz pięć azjatyckich: chiński, gruziński, koreański, ormiański, perski. Najstarsza, i zarazem najbardziej rozbudowana wersja angielska, powstała w 2006 r., najmłodsza — w języku białoruskim, pochodzi z maja 2015 r. W wersjach hiszpańskiej oraz niderlandzkiej widnieje informacja, iż hasło zostało opracowane na podstawie angielskojęzycznej wersji *Wikipedii*. Wśród ilustracji hasła dominuje fotografia obecnej siedziby BN [1], której to nie zastosowali jedynie autorzy chińscy. Cztery edycje wykorzystały fotografię siedziby *Zbiorów Specjalnych* [3], natomiast trzy *Czytelni Głównej* [2], której to fotografii nie ma w polskojęzycznym hasle. Tylko francuska edycja *Wikipedii* włączyła w hasło mapę lokalizującą Bibliotekę Narodową w obrębie miasta.

Pod względem bibliograficznym hasło to nie zostało opracowane w sposób dokładny i staranny — tylko sześć wersji językowych zawiera bibliografię, a pięć przypisy do źródeł informacji. Dwie wersje nie mają hiperłącza do strony domowej Biblioteki Narodowej — turecka oraz chińska (co ciekawe, chińskojęzyczna edycja zawiera bibliografię powołującą się na publikacje tradycyjne polsko- oraz angielskojęzyczne). Strona domowa Biblioteki Narodowej przygotowana jest jedynie w języku polskim i angielskim — brak tu innych języków uznanych za międzynarodowe czy języków krajów sąsiadujących z Polską, mimo że dla wielu użytkowników Wikipedii hasło opracowane w encyklopedii internetowej może być jedynym źródłem wiedzy o bibliotece.

Określając pod kątem merytorycznym zawartość haseł należy zauważyć, iż zakres informacji jest węższy od prezentowanego przez wersję polskojęzyczną. Wszystkie wersje zawierają część dotyczącą informacji ogólnych nt. biblioteki. Dziewięć prezentuje skróconą historię (należy podkreślić, iż polskojęzyczna wersja kończy historię na II wojnie światowej), natomiast siedem wymienia gromadzone zbiory biblioteczne. Dwa hasła wskazują strukturę biblioteki. Porównując zawartość haseł w różnych wersjach językowych można zauważyć wyraźne podobieństwo do zastosowanej w języku polskim skrótości.

Przeprowadzoną analizę zawartości haseł prezentuje przygotowana tabela:

Tab 2. Zawartość obcojęzycznych stron dotyczących polskiej Biblioteki Narodowej

Język	Ilustracje*	Mapa	Bibliografia	Link do strony BN	Inne linki	Przypisy	Zawartość	Data
angielski	[1], [2], [3]	-	8 poz.	jest	3 [wiki]	12	Informacje ogólne Struktura	15 V 2006

					3 [inne]		Historia Zasoby liczbowo	
białoruski	[1]	-	brak	jest	brak	brak	Informacje ogólne Historia Zasoby liczbowo	4 V 2015
chiński	brak	-	8 poz.	brak	brak	1	informacje ogólne	9 I 2015
francuski	[1]	jest	-	jest	brak	brak	informacje ogólne historia	3 I 2014
gruziński	[1]	-	-	jest	-	-	Informacja ogólna	25 IV 2015
hiszpański	[1]	-	3 poz.	jest	1	3	Informacje ogólne Historia	30 XI 2009
koreański	[1]	-	-	jest	-	-	Informacje ogólne	21 IX 2014
niderlandzki	[1], [2], [3]	-	-	jest	1	-	Informacje ogólne Historia Zasoby liczbowo	17 XI 2013
niemiecki	[1], [3]	-	1 poz.	jest	2	1	Informacje ogólne Historia Zasoby liczbowo	20 XI 2009
ormiański	[1]		5 poz.	jest	-	-	Informacje ogólne Historia Struktura	18 III 2015
perski	[1]	-	1 poz.	jest	-	brak	Informacje ogólne	15 XII 2014
rosyjski	[1]	-	-	jest	-	-	Informacje ogólne Historia Zbiory liczbowo	11 XI 2013
turecki	[1]	-	-	-	-	-	Informacje ogólne	21 IV 2015
ukraiński	[1], [3]	-	4 poz.	jest	2	1	Informacje ogólne Historia Zbiory liczbowo	27 IV 2010
kaszubski - gwara	[1], [2]	-	-	jest	-	-	Informacja ogólna	3 XII 2014

*- źródło materiałów podane w bibliografii

Źródło: opracowanie własne, stan na 17.06.2015.

Niewielka zawartość stron powoduje, iż przeprowadzenie badania dotyczącego przebiegu wprowadzanych zmian w edycji hasła wydaje się być zbędne. Polska Biblioteka Narodowa prezentuje się w encyklopedii internetowej, zarówno w wersji polskiej, jak też w obcych, bardzo ubogo i nie pokazuje działań i osiągnięć polskiego bibliotekarstwa.

Omawiając widoczność polskiej Biblioteki Narodowej w różnojęzycznych wersjach Wikipedii warto byłoby zobaczyć, w jaki sposób polscy autorzy opracowują hasła dotyczące zagranicznych księżnic oraz porównać, jak polskie hasło wypada na tle przygotowanego w ojczystym języku danego państwa.

Polscy autorzy, jak to już zostało pokazane w tabeli 1, przygotowali 31 haseł dotyczących zagranicznych bibliotek narodowych, w tym cztery dotyczące krajów sąsiedzkich: Czech,

Łotwy, Niemiec i Ukrainy. Poszczególne państwa zostały zestawione według kontywentów w tabeli 2.

Tab. 3. Zagraniczne biblioteki narodowe w polskojęzycznej Wikipedii.

Kontyent	Liczba opracowanych haseł	Państwa
Azja	3	Chiny, Izrael, Malediwy
Australia i Oceania	2	Australia, Nowa Zelandia
Ameryka Północna	3	Kanada, Meksyk, USA
Ameryka Południowa	1	Paragwaj
Europa	22	Austria, Belgia, Bułgaria, Czechy, Francja, Grecja, Irlandia, Luksemburg, Łotwa, Malta, Niemcy, Norwegia, Portugalia, Rosja, Serbia, Słowenia, Szkocja, Szwecja, Ukraina, Walia, Watykan, Wielka Brytania.

Źródło: Badanie własne, stan na 17.06.2015.

Spośród bibliotek narodowych, których hasło w Wikipedii ma polskojęzyczną wersję, najstarsze dotyczy British Library i zostało opracowane w 2001 r. (w języku polskim w 2008 r.). Najpóźniej tematem biblioteki narodowej zainteresowali się wikipedyści w Luksemburgu — w przestrzeni encyklopedii Bibliothèque nationale de Luxembourg pojawiła się w 2013 r. (w języku polskim dwa miesiące później). Poza biblioteką luksemburską najmniejsza różnica czasowa pomiędzy stroną w języku narodowym a powstaniem polskojęzycznego hasła dotyczy watykańskiej Bibliotheca Apostolica Vaticana, opracowanej dla Wikipedii w 2005 r. Najdłużej na pojawienie się hasła biblioteki narodowej w polskiej Wikipedii czekali miłośnicy Szwecji — pomiędzy opracowaniem hasła w języku szwedzkim a odnotowaniem Kungliga biblioteket w języku polskim minęło 13 lat. Hasło to jest najpóźniej opracowanym w języku polskim — powstało w 2015 r. Najwięcej wersji językowych hasła dotyczącego biblioteki narodowej (i opracowanego w języku polskim) odnotowano dla amerykańskiej Library of Congress — 63 strony. Kolejne państwa nie przekroczyły liczby 50 wersji językowych — francuska Bibliothèque nationale de France została opracowana w 49 różnych językach, a izraelska Biblioteka Narodowa Izraela w 46 językach. Tę samą liczbę haseł opracowano dla bibliotek Wielkiej Brytanii oraz Watykanu — 42. Listę najliczniej opracowanych stron bibliotek narodowych zamyka niemiecka Deutsche Nationalbibliothek z 40 wersjami językowymi.

Analogicznie jak w przypadku obcojęzycznych autorów polskie hasła są skrócone wobec oryginalnych wersji, zawierają także mniej źródeł i linków do materiałów zewnętrznych. Materiał ilustrujący hasło najczęściej jest powieleniem fotografii użytych na stronach macierzystych, przygotowanych w języku danego państwa. Wśród elementów strony polscy autorzy najczęściej zamieszczają informacje ogólne, rys historyczny oraz charakterystykę zbiorów. W przypadku bibliotek narodowych z państw egzotycznych hasło jest zawężone do informacji ogólnych, hasła te powstały również najpóźniej. O wiele częściej polskie hasła są opatrzone mapami lokalizującymi biblioteki w obrębie miast.

W przeprowadzonej analizie zawartości haseł wikipedycznych porównano także bibliografię wraz z przypisami — zestawiono liczbowo przypisy do hasła, pozycje bibliograficzne oraz liczbę wiki-linków, przekierowujących do innych haseł w tej wersji językowej oraz linki

zewnątrzne. Polskojęzyczne strony bibliotek narodowych zawierały tylko jeden link zewnętrzny — hiperłącze do strony domowej biblioteki. Brak tego w przypadku meksykańskiej Biblioteca Nacional de México oraz maltańskiej National Library of Malta. Encyklopedyczne hasło dotyczące paragwajskiej Biblioteca Nacional del Paraguay zawiera niedziałające hiperłącze zewnętrzne.

Porównując liczbę przypisów w poszczególnych hasłach można zauważyć, iż zdecydowana większość stron opracowanych w językach narodowych została opatrzona kilkoma przypisami, a autorzy rzadko sięgali po pozycje książkowe powołując się głównie na elektroniczne źródła (np. strony domowe BN). Powiązania wewnątrz encyklopedyczne, pomiędzy hasłami dotyczącymi bibliotek narodowych a bibliotekarstwa w ogóle, również są skromne i nie przekraczają liczby kilku odsyłaczy.

Charakterystyczną cechą Wikipedii jest wielość i różnorodność w doborze materiału ilustracyjnego. W badaniu porównano jakość (zdjęcia, grafiki, mapy) i liczbę ilustracji w hasle polsko- i obcojęzycznym. Na tle pozostałych bibliotek narodowych wyróżniają się dwie biblioteki: francuska oraz izraelska. W hasle Bibliothèque nationale de France zawarto 18 fotografii budynku, 8 reprodukcji zbiorów, 2 loga biblioteki, plan i zdjęcie portretowe zasłużonego bibliotekarza. Na tym tle polskojęzyczne hasło wygląda skromnie z jedną fotografią budynku biblioteki oraz planem lokalizacyjnym na mapie Paryża. W przypadku Biblioteki Narodowej Izraela zamieszczono 16 fotografii budynku i 4 reprodukcje zbiorów, a przy polskojęzycznej Wikipedii ograniczono się do 3 fotografii budynku i mapy lokalizującej. Spośród zagranicznych stron bibliotek narodowych dobrze prezentują się także angielska, rosyjska, serbska oraz biblioteka USA.

Porównując materiał ilustracyjny polskojęzyczna Wikipedia wypada korzystniej w kilku przypadkach: przy australijskiej National Library of Australia, gdzie prezentuje więcej grafik (brakuje natomiast logotypu i filmu zawartego w australijskiej wersji) oraz przy austriackiej Österreichische Nationalbibliothek — niemieckojęzyczna strona zawiera jedynie fotografię budynku, natomiast w polskojęzycznym hasle dodano grafiki ze zbiorów i mapę lokalizującą na planie Wiednia.

Próba zbadania jakości merytorycznej haseł dotyczących bibliotek narodowych, z powodu niewystarczającej wiedzy z zakresu ich historii oraz specyfiki bibliotekarstwa międzynarodowego, została ograniczona do porównania głównych części tematycznych hasła. Polskojęzyczny serwis najczęściej stanowi okrojone tłumaczenie zagranicznej strony. Biblioteki narodowe są tu prezentowane poprzez lakoniczne informacje ogólne wraz z krótką historią. Część autorów informuje o przechowywanych przez biblioteki zbiorach. Zagraniczni wikipedyści, omawiając najważniejsze księżnice, bardzo rzadko piszą o podejmowanych przez nie działaniach czy programach łączących biblioteki narodowe z innymi bibliotekami w kraju. Temat udostępniania cyfrowego zasobów narodowych wielokrotnie jest pomijany. Poza hasłami wyróżnionymi przez Wikipedię, pozostałe strony pod względem merytorycznym są bardzo ubogie.

Biblioteki narodowe, jako najbardziej reprezentatywne biblioteki krajów i skarbnice narodowych kultur zdecydowanie słabo są widoczne w Wikipedii. Z analizy poszczególnych haseł encyklopedycznych można wywnioskować, iż strony bibliotek narodowych nie zostały

opracowane przez odpowiedniego redaktora, który zająłby się hasłem z należytą starannością. Jeśli hasło byłoby opracowywane przez pracownika biblioteki narodowej, zainteresowanego promocją BN w przestrzeni Wikipedii, poszczególne strony w Wikipedii byłyby bardziej starannie przygotowane, a ich zawartość byłaby lepszym źródłem informacji o działalności głównej ksiąźnicy kraju. Wikipedycznym odznaczeniem „hasło na medal” została oznaczona *Biblioteka Narodowa Francji* (w języku francuskim i wietnamskim), natomiast na miano „dobre hasło” zasłużyła Biblioteka Brytyjska (w języku angielskim i niemieckim) oraz *Biblioteka Narodowa Francji* (w języku fińskim). W hasłach opracowywanych przez polskich wikipedystów żadna strona dotycząca bibliotek narodowych poszczególnych krajów, jak też bibliotekarstwa w ogóle, nie została wyróżniona. Biblioteka Narodowa w Nowej Zelandii nie ma opracowanego hasła w języku urzędowym kraju — obok języka angielskiego rdzenni mieszkańcy posługują się maoryskim. W krajach, w których obowiązują dwa języki narodowe i przygotowano dwie strony (np. Kanada) lub dwie wersje jednego języka (np. Norwegia) można by spodziewać się, iż oba hasła będą identyczne, niestety odbiegają one od siebie znacząco i pozostają na różnych poziomach pod względem ilościowym i jakościowym informacji.

Tab. 4: Zagraniczne biblioteki narodowe w polskojęzycznej i oryginalnej Wikipedii

Kraj i biblioteka narodowa	Liczba wersji językowych hasła Daty powstania	Bibliografia i przypisy		Ilustracje		Zawartość merytoryczna	
		Język polski	Język oryginalny	Język polski	Język oryginalny	Język polski	Język oryginalny
Australia National Library of Australia	28 PL: 29.04.2015 EN: 8.07.2004	31 przypisów 3 linki zewn.	26 przypisów 2 wiki-linki 11 linki zewn.	1 zdjęcie budynku 1 zdjęcie osoby 14 grafik zbiorów 1 mapa	3 zdjęcia budynku 1 grafika zbiorów 1 logo 1 film	Informacje ogólne Historia Zbiory Działalność	Informacje ogólne Historia Zbiory Czytelnie Usługi Dyrektorzy
Austria Österreichische Nationalbibliothek	23 PL: 7.07.2008 DE: 26.02.2004	23 przypisy, 5 poz. bibliogr., 10 wiki-linków 6 linków zewn.	11 przypisów 10 poz. bibliogr. 1 wiki-linków 12 linków zewn	5 zdjęć budynku 7 grafik zbiorów 1 mapa	7 zdjęć budynku	Informacje ogólne Historia Działalność Zbiory	
Belgia Koninklijke Bibliotheek België, Bibliothèque royale de Belgique	13 PL: 13.08.2013 ni: 15.06.2005 FR: 2.01.2005	3 przypisy 3 linki zewn.,	Ni: 17 przypisów, 1 wiki-link, 2 linki zewn., - FR: 17 przypisów, 1 wiki-link, 2 linki zewn.	1 mapa	Ni: 6 grafik zbiorów - FR: 1 mapa, 1 grafika budynku	Informacje ogólne Historia Egzemplarz obowiązkowy Zbiory Dyrektorzy	Ni: Informacje ogólne Zbiory Sławne dzieła Cenne nabytki Zbiory muzyczne Działalność Dyrektorzy - FR: Informacje ogólne Historia Zbiory Organizacja Główne kolekcje Zbiory muzyczne Rękopisy Gabinety twórców Biblioteka cyfrowa Dyrektorzy Wystawy
Bułgaria Национална библиотека „Свети Свети Кирил и Методий“	11 PL: 23.09.2013 BG: 18.02.2005	2 przypisy 1 link zewn.	3 przypisy 4 poz. bibliogr. 3 linki zewn.	1 mapa 1 zdjęcie budynku	2 zdjęcia	Informacje ogólne Historia Dyrektorzy kolekcje Usługi Komuteryzacja	Informacje ogólne Historia Nazwa biblioteki Dyrektorzy kolekcje Usługi Komuteryzacja

EBIB Biuletyn EBIB, nr 5 (158)/2015,
Polscy bibliotekarze w zagranicznych mediach
Artykuły

Chiny (j. pinyin) Zhōngguó Guójiā Túshūguǎn)	27 PL: 12.01.2012 ZH: 26.02.2005	6 przypisów 1 link zewn.	7 przypisów 2 wiki-linki 1 link zewn.	1 zdjęcie budynku 1 mapa	3 zdjęcia budynku	Informacje ogólne Historia Zbiory	Informacje ogólne Biblioteka Capital i Biblioteka Pekin Aspekty prawne bibliotek Budynek Czytelnie kolekcje Czytelnicy Biblioteka cyfrowa Dyrektorzy
Czechy Národní knihovna České republiky	15 PL: 1.12.2013 CS: 25.08.2006	3 przypisy 1 link zewn.	2 przypisy 6 wiki-linków 6 linków zewn.	2 zdjęcia budynku 1 grafika zbiorów	3 zdjęcia budynku 1 pieczęć	Informacje ogólne Zbiory Historia	Informacje ogólne Historia Dyrektorzy Digitalizacja Nowa siedziba
Francja Bibliothèque nationale de France, BnF)	49 PL: 5.05.2008 FR: 26.02.2003	4 przypisy 4 linki zewn	154 przypisy 8 poz. bibliogr. 3 wiki-linki 6 linków zewn.	1 zdjęcie budynku 1 mapa	18 zdjęć budynku 1 plan budynku 1 zdjęcie osoby 8 grafik zbiorów 2 loga	Informacje ogólne Historia Nowy gmach Zbiory	Informacje ogólne Historia Status i zadania Organizacja wewnętrzna Budynek - oddziały, kolekcje Katalogi Działalność Działy i kolekcje Współpraca Budżet Digitalizacja Bezpłatny dostęp Media o bibliotece Związki zawodowe BN jako bohater w literaturze Dostęp
Grecja Εθνική Βιβλιοθήκη της Ελλάδος	17 PL: 7.07.2008 EL: 1.06.2010	1 przypis 2 linki zewn.	2 przypisy 1 poz. bibliogr. 2 linki zewn.	1 zdjęcie budynku 1 mapa	1 zdjęcie budynku	Informacje ogólne	Informacja ogólna Historia Biblioteka obecnie Usługi Katalogi
Irlandia National Library of Ireland = Leabharlann Náisiúnta na hÉireann	14 PL: 9.08.2007 GA: 5.11.2008 EN: 26.09.2004	4 przypisy 1 link zewn.	GA: 1 link zewn. - ENG: 1 przypis 6 wiki-linków 10 linków zewn.	1 zdjęcie budynku 1 mapa	GA: 2 zdjęcia - EN: 3 zdjęcia budynku	Informacje ogólne	GA: Informacje ogólne - EN: Informacje ogólne Historia Kolekcje
Izrael הספרייה הלאומית; dawniej: Żydowska Biblioteka Narodowa i Uniwersytecka	46 PL: 18.12.2011 HE: 24.06.2005	2 linki zewn. 2 poz. bibliogr.	67 przypisów 23 poz. bibliogr. 33 linki zewn.	3 zdjęcia budynku 1 mapa	16 zdjęć budynku 4 zdjęcia zbiorów	Informacje ogólne Historia	Informacje ogólne Rola i misja Historia Żydowska Biblioteka Narodowa i Uniwersytecka Trudności finansowe Prawo Zbiory biblioteczne Ułatwienia dostępu Katalogi Architektura Dyrektorzy
Kanada Library and Archives Canada	9 PL: 19.03.2014 EN: 23.07.2004 FR.: 26.04.2005	6 linków zewn.	EN: 96 przypisów, 1 link zewn., 7 poz. Bibliogr., 3 wiki-linki - FR: 3 poz. bibliogr., 3 wiki-linki, 1 link zewn., 1 przypis	1 zdjęcie budynku 1 mapa	EN: 1 zdjęcie budynku, 1 zdjęcie zbiorów, - FR: 1 zdjęcie budynku	Informacje ogólne	EN: Ang: Informacje ogólne Historia Zbiory biblioteczne Wyposażenie Dyrektorzy w historii - FR: informacje ogólne
Luksemburg Bibliothèque nationale de Luxembourg	8 PL: 10.08.2013 FR: 8.08.2013	1 przypis 1 wiki-link 1 link zewn.	5 przypisów 1 link zewn.	1 zdjęcie budynku	1 zdjęcie budynku	Informacje ogólne Historia Zbiory	Informacje ogólne Historia Zbiory
Łotwa Latvijas Nacionālā bibliotēka (LNB)	15 PL: 1 05.2015 LV: 26.08.2007	10 przypisów, 1 link zewn.	7 przypisów 8 linków zewn.	3 zdjęcia budynku 1 mapa	3 zdjęcia budynku	Informacje ogólne Historia Zbiory	Informacje ogólne Misja Kolekcje Biblioteka cyfrowa i digitalizacja Współpraca Budynek

EBIB Biuletyn EBIB, nr 5 (158)/2015,
Polscy bibliotekarze w zagranicznych mediach
Artykuły

Malta National Library of Malta	10 PL: 11.12.2014 EN: 21.07.2007 brak j.maltańskiego	1 przypis 1 link zewn. (nie do home site)	1 przypis 1 link zewn.	1 zdjęcie budynku	2 zdjęcia budynku	Informacje ogólne	Informacje ogólne Historia
Meksyk Biblioteca Nacional de México	3 PL: 30.09.2013 ES: 12.09.2007	2 przypisy	3 wiki-linki 1 link zewn.	1 zdjęcie budynku 1 mapa	1 zdjęcie budynku	Informacje ogólne Zbiory zastrzeżone	Informacje ogólne Historia, Misja, wizje, cele
Malediwy Gaume Kuthubuhanaa	2 PL: 21.12.2014 EN: 29.06.2006	3 przypisy 1 link zewn.	2 linki zewn.	-	-	Informacje ogólne Zbiory	Informacje ogólne Zbiory
Niemcy Deutsche Nationalbibliothek	40 PL: 8.10.2009 GER: 30.01.2003	3 linki zewn.	22 przypisy 6 poz. bibliogr. 5 linków zewn. 1 film	1 zdjęcie budynku 1 mapa	5 zdjęć budynku 1 logo	Informacje ogólne Budynek w Lipsku	Informacje ogólne Historia Zbiory Usługi i działalność
Norwegia Nasjonalbiblioteket	15 PL: 31.03.2011 NB 16.05.2005 NN: 8.06.2007	2 przypisy 2 linki zewn.	NB- 10 przypisów, 7 linków zewn. - NN: 1 przypis 3 linki zewn.	2 zdjęcia budynku 1 mapa	NB 5 zdjęcie budynku - NN 1 zdjęcie budynku	Informacje ogólne	NB: Informacje ogólne Usługi Historia Budowa Dyrektorzy - NN: Informacje ogólne Dyrektorzy Budynek
Nowa Zelandia Te Puna Mātauranga o Aotearoa	5 PL: 27.11.2008 EN: 8.11.2003 brak w języku maoryskim	1 przypis 1 link zewn.	11 przypisów 5 linków zewn.	1 zdjęcie budynku 1 mapa	4 zdjęcia budynku	Informacje ogólne	Informacje ogólne Historia Biblioteka Aleksandra Turnbull Usługi dla szkół Cyfrowe dziedzictwo
Paragwaj Biblioteca Nacional del Paraguay	1 PL: 20.08.2014 EN: 21.07.2007 brak jęz. oryginalnego	5 przypisów, 1 link zewn - niedziałający	2 linki zewn. - 1 niedziałający	1 mapa	brak	Informacje ogólne Działalność Zbiory	Informacja ogólna o BN
Portugalia Biblioteca Nacional de Portugal	15 PL: 10.10.2014 PT: 6.02.2006	10 przypisów, 2 link zewn.	3 przypisy, 1 wiki-link 5 linków zewn.	1 zdjęcie budynku 1 grafika zbiorów 1 mapa	1 zdjęcie	Informacja ogólna Historia Zbiory Archiwa	Informacje ogólne Historia Zasady korzystania Misja i działania Zbiory
Rosja	32 PL: 6.06.2008 RU: 27.12.2005	2 przypisy 2 poz. bibliogr. 4 linki zewn.	27 przypisów 6 poz. Bibliogr. 4 wiki-linki 2 linki zewn.	2 zdjęcia budynku 7 grafik zbiorów 1 mapa	3 zdjęcia budynku 10 grafik zbiorów 12 grafik portretowych	Informacje ogólne	Informacje ogólne Historia Dyrektorzy Filie Fundusze Zbiory
Serbia Народна библиотека Србије NLS)	14 PL: 18.05.2015 SR: 16.04.2012	4 przypisy	11 przypisów 7 linków zewn.	1 zdjęcie budynku 1 mapa	6 zdjęć budynku 1 zdjęcie zbiorów	Informacje ogólne	Informacje ogólne Historia Współpraca Dyrektorzy
Słowenia Narodna in univerzitetna knjižnica = NUK	7 PL 20.07.2009 SL: 9.06.2005	2 linki zewn.	3 linki zewn., 8 wiki-linków, 6 przypisów	brak	4 zdjęcia budynku	Informacje ogólne	Informacje ogólne Historia Zadania biblioteki Usługi Kolekcje zbiorów Budynek
Szkocja (wal. Llyfrgell Genedlaethol Cymru [ˈfɛvr̩gɛɫ ɡɛnɛ ɖlaɪθɔɫ kəm ɾɪ], ang. National Library of Wales)	18 PL: 19.06.2014 CY: 6.08.2005 EN: 5.07.2004	16 przypisów 1 link zewn.	CY: 7przypisów, 1 link zewn. - EN: 5 linków zewn. 28 przypisów 2 poz. bibliogr.	1 zdjęcie budynku 1 mapa	CY: 1 zdjęcie budynku 2 zdjęcia osób - EN: 1 zdjęcie budynku 6 grafik zbiorów 2 zdjęcia osób	Informacje ogólne Historia Zbiory Działalność	CY: Informacje ogólne Dostęp do treści Bibliotekarze - EN: Informacje ogólne Historia Zbiory Publikacje Digitalizacja
Szwecja Kungliga Biblioteket	31 PL: 4.05.015 SV: 26.11.2002	13 przypisów 1 link zewn.	4 przypisy 3 poz. bibliogr. 6 wiki-linków	3 zdjęcia budynku 4 grafiki zbiorów 1 logo 1 mapa	10 zdjęcia budynku 4 grafiki zbiorów 1 logo 1 mapa 1 plan budynku	Informacje ogólne Historia Kradzieże książek Zadania biblioteki Czytelnie Bazy danych Zbiory	Informacje ogólne Historia Prawo dotyczące bibliotek Budynek Zbiory

Ukraina Львівська національна наукова бібліотека України імені В. Стефаника	2 PL: 13.08.2008 UK: 30.05.2010	1 link zewn.	2 linki zewn.	–	2 zdjęcia budynku 1 graika zbiorów	Informacje ogólne	Informacje ogólne Historia Zbiory Działalność Eksperci
USA Library of Congress	63 PL: 16.04.2004 EN: 25.10.2001	3 poz. bibliogr. 4 wiki-linki 1 link zewn.	30 przypisów 13 wiki-linków 13 poz. bibliograf. 18 linków zewn.	2 zdjęcia budynku 1 mapa	5 zdjęć budynku 8 grafik zbiorów	Informacje ogólne Historia Bibliotekarze (wybór) Siedziba biblioteki Ważniejsze zbiory	Informacje ogólne Historia Zasoby Budynki Digitalizacja Standardy Otwartość Wydarzenia roczne
Walia Llyfrgell Genedlaethol Cymru	18 PL: 19.06.2014 CY.: 6.08.2005 EN: 5.07.2004	16 przypisów 1 link zewn.	CY: 7 przypisów 1 link zewn. EN: 28 przypisów 2 poz. Bibliogr. 5 linków	1 zdjęcie budynku 1 mapa	CY: 1 zdjęcie budynku 2 zdjęcia osób -- EN: 1 zdjęcie budynku 2 zdjęcia osób 6 grafik zbiorów	Informacje ogólne Historia Zbiory Działalność	CY: Informacje ogólne Otwartość cyfrowa Bibliotekarze - EN: Informacje ogólne Historia Bibliotekarze Kolekcje Publikacje Cyfrowe włączenie Welsh Journals Online
Watykan Bibliotheca Apostolica Vaticana	42 PL: 8.04.2005 IT: 13.02.2005	9 przypisów 1 link zewnętrzny	1 przypis 5 wiki-linków 1 link zewn.	1 grafika zbiorów	3 grafiki zbiorów	Informacje ogólne Kierownictwo Historia	Informacje ogólne Historia Kolekcje Bibliotekarze
Wielka Brytania British Library	42 PL: 7.07.2008 EN: 22.11.2001	2 przypisy 7 linków zewn.	74 przypisy, 6 poz. bibliogr. 10 linków	2 zdjęcia budynku 1 mapa	7 zdjęć budynku 3 zdjęcia zbiorów 1 film	Informacje ogólne	Informacje ogólne Historia Zbiory Zasady korzystania Materiały elektroniczne Wystawy Archiwum muzyczne Czasopisma kolekcje obrazów Filatelistyka Najważniejsze zbiory Rękopisy Dyrektorzy Dojazd w Londynie

Źródło: Opracowanie własne, stan na 1.06.2015.

Polska Biblioteka Narodowa ma swoje hasło w 15 językach, jest to stosunkowo niewielka liczba, która aż prosi się o uzupełnienie i większe zainteresowanie wikipedystów, do których grona mogą dołączyć bibliotekarze (osoby wykształcone, znające ideę Open Access oraz biegle posługujące się nowymi technologiami). Porównując polskie hasła encyklopedyczne dotyczące zagranicznych bibliotek narodowych do obcojęzycznych haseł *Biblioteki Narodowej (Warszawa)* należy jednak uznać, że stoją one merytorycznie na podobnym poziomie. Podobnie można ocenić strony własne bibliotek zagranicznych — hasła encyklopedyczne nie różnią się od siebie znacząco. Nie jest to pocieszająca informacja, gdyż przyjmując, iż wikipedyści opracowują hasła dotyczące ich zainteresowań (często też pracy zawodowej), chciałoby się przeczytać więcej. Biblioteki narodowe niejednokrotnie mają ciekawe historie oraz posiadają szczególnie cenne kolekcje zbiorów dotyczących kultury i państwowości. Brak dbałości o hasło biblioteki w Wikipedii dowodzi, iż bibliotekarze nie doceniają tej formy promocji, a przecież jest to najpopularniejsze wśród internautów źródło wiedzy, dające darmową reklamę. Słaba widoczność działań podejmowanych przez narodowe ksiąźnice w Wikipedii może spowodować, że wiele osób będzie lekceważyło biblioteki, postrzegając je jako nieciekawe i niewiele znaczące instytucje, *bo przecież w Wikipedii nic (niewiele) o nich jest.*

Bibliografia:

1. 12 najważniejszych języków świata [on-line], [dostęp 17.06.2015]. Dostępny w: <http://swiat.newsweek.pl/najpopularniejsze-jezyki-swiata-ktozego-jezyka-warto-sie-uczyc.artykuly.362071.1.html>.
2. Biblioteka Narodowa (Warszawa). W: Wikipedia [on-line], [dostęp 17.06.2015]. Dostępny w: https://pl.wikipedia.org/w/index.php?title=Biblioteka_Narodowa_%28Warszawa%29&oldid=9876049.
3. Funkcje i zadania Biblioteki Narodowej. Biblioteka Narodowa BIP [on-line], [dostęp 17.05.2015]. Dostępny w: <http://bn.org.pl/bip/funkcje-i-zadania>.
4. Historia i autorzy strony „Biblioteka Narodowa (Warszawa)”. W: Wikipedia [on-line], [dostęp 17.06.2015]. Dostępny w: https://pl.wikipedia.org/w/index.php?title=Biblioteka_Narodowa_%28Warszawa%29&action=history.
5. Języki. Poznaj Organizację Narodów Zjednoczonych [on-line], [dostęp 17.06.2015]. Dostępny w: http://www.unic.un.org.pl/poznaj_onz/jezyki.php.
6. Ustawa z dnia 27 czerwca 1997 r. o bibliotekach. Dz.U. 1997, nr 85, poz. 539.
7. WALES, J. Wikicytaty [on-line], [dostęp 17.05.2015]. Dostępny w: https://pl.wikiquote.org/wiki/Jimmy_Wales.
8. ZARĘBSKA, H. Śmiałe pomysły Paula Otleta – belgijskiego naukowca, twórcy informacji naukowej. Nowa Biblioteka 2010, nr 2 (7), s. 83-96.

Hasła w Wikipedii:

1. Austriacka Biblioteka Narodowa. W: *Wikipedia* [on-line], [dostęp 17.06.2015]. Dostępny w: https://pl.wikipedia.org/wiki/Austriacka_Biblioteka_Narodowa.
2. Biblioteca Nacional del Paraguay. W: *Wikipedia* [on-line], [dostęp 17.06.2015]. Dostępny w: https://pl.wikipedia.org/wiki/Biblioteca_Nacional_del_Paraguay.
3. Biblioteka Brytyjska. W: *Wikipedia* [on-line], [dostęp 17.06.2015]. Dostępny w: https://pl.wikipedia.org/wiki/Biblioteka_Brytyjska.
4. Biblioteka i archiwum Kanady. W: *Wikipedia* [on-line], [dostęp 17.06.2015]. Dostępny w: https://pl.wikipedia.org/wiki/Biblioteka_i_archiwum_Kanady.
5. Biblioteka Kongresu. W: *Wikipedia* [on-line], [dostęp 17.06.2015]. Dostępny w: https://pl.wikipedia.org/wiki/Biblioteka_Kongresu.
6. Biblioteka Królewska Belgii. W: *Wikipedia* [on-line], [dostęp 17.06.2015]. Dostępny w: https://pl.wikipedia.org/wiki/Biblioteka_Kr%C3%B3lewska_Belgii.
7. Biblioteka Królewska w Sztokholmie. W: *Wikipedia* [on-line], [dostęp 17.06.2015]. Dostępny w: https://pl.wikipedia.org/wiki/Biblioteka_Kr%C3%B3lewska_w_Sztokholmie.
8. Biblioteka Narodowa (Warszawa). W: *Wikipedia* [on-line], [dostęp 17.06.2015]. Dostępny w: https://pl.wikipedia.org/wiki/Biblioteka_Narodowa_%28Warszawa%29.
9. Biblioteka Narodowa Bułgarii. W: *Wikipedia* [on-line], [dostęp 17.06.2015]. Dostępny w: https://pl.wikipedia.org/wiki/Biblioteka_Narodowa_Bu%C5%82garii.
10. Biblioteka Narodowa Francji. W: *Wikipedia* [on-line], [dostęp 17.06.2015]. Dostępny w: https://pl.wikipedia.org/wiki/Biblioteka_Narodowa_Francji.
11. Biblioteka Narodowa i Uniwersytecka. W: *Wikipedia* [on-line], [dostęp 17.06.2015]. Dostępny w: https://pl.wikipedia.org/wiki/Biblioteka_Narodowa_i_Uniwersytecka.
12. Biblioteka Narodowa Irlandii. W: *Wikipedia* [on-line], [dostęp 17.06.2015]. Dostępny w: https://pl.wikipedia.org/wiki/Biblioteka_Narodowa_Irlandii.
13. Biblioteka Narodowa Izraela. W: *Wikipedia* [on-line], [dostęp 17.06.2015]. Dostępny w: https://pl.wikipedia.org/wiki/Biblioteka_Narodowa_Izraela.
14. Biblioteka Narodowa Luksemburga. W: *Wikipedia* [on-line], [dostęp 17.06.2015]. Dostępny w: https://pl.wikipedia.org/wiki/Biblioteka_Narodowa_Luksemburga.
15. Biblioteka Narodowa Łotwy. W: *Wikipedia* [on-line], [dostęp 17.06.2015]. Dostępny w: https://pl.wikipedia.org/wiki/Biblioteka_Narodowa_%C5%81otwy.
16. Biblioteka Narodowa Malty. W: *Wikipedia* [on-line], [dostęp 17.06.2015]. Dostępny w: https://pl.wikipedia.org/wiki/Biblioteka_Narodowa_Malty.

Materiał ilustracyjny:

1. Budynek Biblioteki Narodowej w Warszawie. W: *Wikimedia Commons* [on-line], [dostęp 17.06.2015]. Dostępny w: https://pl.wikipedia.org/wiki/Biblioteka_Narodowa_%28Warszawa%29#/media/File:Warszawa-Biblioteka_Narodowa.jpg.
2. Main reading room at the Polish National Library in Warsaw. W: *Wikimedia Commons* [on-line], [dostęp 17.06.2015]. Dostępny w: <https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Polish-Natl-Library-reading-room-01.jpg>.
3. Pałac Rzeczypospolitej. Siedziba zbiorów specjalnych Biblioteki Narodowej. W: *Wikimedia Commons* [on-line], [dostęp 17.06.2015]. Dostępny w: https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Warsaw_07-13_img11_Library.jpg.
4. Pałac Rzeczypospolitej. Siedziba zbiorów specjalnych Biblioteki Narodowej. W: *Wikimedia Commons* [on-line], [dostęp 17.06.2015]. Dostępny w: https://pl.wikipedia.org/wiki/Biblioteka_Narodowa_%28Warszawa%29#/media/File:Biblioteka_narodowa_s.jpg.